

**Mensagem de Irina Bokova,
Diretora-Geral da UNESCO
por ocasião do 96º Congresso Mundial de Esperanto
Copenhague, 23 de julho de 2011**

Tenho o prazer de estender meus cumprimentos a todos os participantes do 96º Congresso Mundial de Esperanto.

Centrando-se sobre "o diálogo e a compreensão mútua", o tema escolhido para o corrente Ano Internacional da Juventude das Nações Unidas, vocês estão contribuindo para promover os ideais de paz, progresso, liberdade e solidariedade que são essenciais para capacitar jovens e alcançar os Objetivos de Desenvolvimento do Milênio.

Esses nobres objetivos são compartilhados pela UNESCO cujos Estados-Membros estão, conforme nossa Constituição; "determinados a desenvolver e aumentar os meios de comunicação entre os seus povos e empregar esses meios para fins de entendimento mútuo e um conhecimento mais verdadeiro e perfeito da vida do outro".

Como uma característica distintiva da existência humana que abrange toda a gama de emoções humanas, visões e valores, linguagens servem como veículos indispensáveis para o diálogo, tolerância, compreensão e respeito entre os povos, grupos sociais e gerações.

O movimento esperantista, fundada há mais de um século atrás, tem defendido firmemente a igualdade entre as línguas do mundo, culturas e povos. Da mesma forma, a UNESCO está convencida de que o plurilinguismo tornou-se crucial para preservar a maravilhosa diversidade que caracteriza a humanidade, particularmente na era atual de uma globalização cada vez maior. Além disso, como parte integrante de nossas identidades, o plurilinguismo ganhou ampla aceitação como um fator estratégico para a paz e o desenvolvimento sustentável.

A UNESCO, portanto, aplaude os enormes esforços dos esperantistas em todo o mundo nas últimas décadas. Neste sentido, o 96º Congresso Mundial de Esperanto, constitui uma contribuição valiosa para o combate para preservar e promover a diversidade linguística e da compreensão mútua.

Eu gostaria de expressar meus melhores votos para deliberações frutíferas e estimulantes para o Associação Mundial de Esperanto, e para todos os participantes deste 96º Congresso Mundial.

Irina Bokova

tradução de Emilio Cid
www.esperanto.org.br

Message from Irina Bokova, Director-General of UNESCO, on the occasion of the 96th World Esperanto Congress, Copenhagen, 23 July 2011
http://linguistic-rights.org/dokumento/Message_from_Irina_Bokova_Director_General_of_UNESCO_on_the_occasion_of_the_96th_World_Esperanto_Congress_Copenhagen_23_July_2011.pdf